

ČESKY

Návod na použití: chránící oči a horní části obličeje na lední hokej

Pred použitím a montáží chránící očí si prosím pečlivě přečtěte pokyny k montáži a údržbě.

VAROVÁNÍ:

Hokej je nebezpečný kontaktní sport, když ho budete hrát rizikujete možnost zranění. Tento chránící očí neposkytuje žádoucí ochranu proti poranění kruhu, páteře nebo mozku, poskytuje pouze částečnou ochranu očí a nechrání ústa, zuby, cést a spodní část obličeje. Pro snížení rizika se doporučuje chránit celý obličej celoobličejovým chránícem. Příběh s chránícím očí musí být nosena správně a poukáz na nosenou v souladu s pokyny výrobce (např. je sklopená dozadu), mohou být oči a obličej vzdály a trvale poškozeny. Je třeba věnovat pozornost vzdálenosti mezi očima a chránícím, která je poholná perfektně sedí a je lehká. Chránící očí musí být pravidelně kontrolován a čistěn. Chránící očí musí být vyměněn, jestliže byl poškozen, nebo vystaven silnému nárazu nebo jinému tlaku, který by mohl snížit jeho ochrannou funkci. Při nerespektování tohoto varování hrozí vážné zranění, včetně paralyzy nebo smrti a to bez ohledu na ochrannou vlastnosti chránící očí.

ZÁRUKA:

Při používání chránící dochází vlivem mechanického namáhání a vlivem UV záření k únavě materiálu a lze tedy garantovat trvanlivost výrobku a jeho ochrannou vlastnost pouze po dobu jednoho roku od data prodeje zákazníkovi, nejdéle však po dobu 5 let od jeho výroby. Výrobek je vyroben z vysoko odolného polycarbonátu, tento materiál stráví svou vlastnost po použití různých chemikálií, nálepce a barev. Při čistění chemikáliemi, při použití nálepek a barev, může dojít k nevratnému poškození chránící a takto poškozený chránící se může roztřístit a způsobit zranění!!! Nikdy proti nepoužívejte chemikálie, barvy, nálepky a podobně prostředky na polycarbonátový chránící !!! Pro uplatnění záruky nesmí být výrobek žádným způsobem upravován, lakovan, vrtnán, broušen, ohříván a ohýbán. Vyrobeno v EU.

POUŽITÍ:

Tento chránící očí je určen pro hráče ve věku od 18 let. Není určen pro brankáře. Při používání chránící očí dochází vlivem mechanického namáhání, tedy garantovat trvanlivost výrobku a jeho vlastnosti pouze po dobu jednoho roku od data prodeje, nejdéle však po dobu 5 let od jeho výroby. Chránící očí lze připevnit na typu příleb: CCM 652, CCM 1052, CCM V10, CCM V8, Easton S17, NBH 1500, NBH 3500, NBH 4500, NBH 5500, RBK 4K, RBK 5K, RBK 6K, RBK 8K

ÚČEL:

Chránící očí je určen k částečné ochraně očí a horní části obličeje hokejisty, před zraněním při pádu, nárazu nebo úderu a s spojení s ochrannou přílohou pomáhá chránit zdraví hráčů ledního hokeje. Tento chránící očí poskytuje pouze částečnou ochranu očí a nechrání ústa, zuby, cést a spodní část obličeje.

MONTÁŽ:

Chránící očí se připevňuje přiloženými šrouby a matcemi dle nákresu na návodu obr. 1. Používejte pouze originální montážní sadu, která je přiložena u výrobku.

Chránící očí přiložíme na přílbu tak, že otvory v chránící přesně dosedají na otvory v přílbě. Do otvoru v přílbě zasuneme zvětšit matice, aby měkká vstříka příby matici překryvala. Na matici výčnějící z příby nasuneme distantní podložku P na pravou a L na levou stranu příby vzh. obr. 1 a 2, která vymezuje vzdálenost mezi přílobou a chránícím myši mezi 6 - 9 mm (obr. 1 a 2), nejvýše vzdálenost mezi přílobou a chránícím myši mezi 6 mm (obr. 3). Chránící nesmí být namontován blíže než 10 mm a dalej než 60 mm od obličeje chránícího. Chránící nesmí být nastaven tak, jak je uvedeno na obrázku 1 a 2. Všechny tyto šrouby pak postupně dotahneme, aby byly těsněny, tak jak je uvedeno na obrázku 1 a 2. Všechny tyto šrouby poskytujíte se sadačky a můžete je použít i jinou sadačku. Po nastavení tyto šrouby poskládejte a chránící očí se tak může stát nedokonalý. Při manipulaci se šroubovákom dbáme na to, abychom nepoškárali povrch chránící.

ÚDRŽBA:

Výrobek vyžaduje údržbu a ta spočívá v čistění a kontrole chránící očí. Je nutné udržovat chránící očí čistý a pravidelně kontrolovat případné poškození chránící. Chránící očí musí být vyměněn, jestliže byl poškozen, nebo vystaven silnému nárazu nebo jinému tlaku, který by mohl snížit jeho ochrannou funkci. Čistit pouze čistěl emulzií Frontier a vysušit utěrkou Frontier. Nepoužívat žádné barvy, potisky, nálepky. Na čistění nepoužívat žádné chemikálie koncentráty a jiné prostředky, jinak může dojít k nevratnému poškození chránícího a snížení jeho funkčnosti.

PRO-LINE:

Chránící označené Pro-Line, jsou povrchově upraveny speciální technologií, na vnitřní respektive na vnější stranu jsou aplikovány mikrovlny antifog a antisprach, proti mlžení a oděru. To jsou tvrdé laky o síle 5 mikronů 0,005mm, které jsou trvale naneseny na chránící. Tyto laky nelze umýt vodou, ale že je poškozeny řidily a různými chemikáliemi, proto nikdy nepoužívejte k čistění jiný prostředek, než ten který je uveden v návodu.

FRANÇAIS

Mode d'emploi: plexiglas de protection des yeux des joueurs de hockey sur glace

Avant d'employer et de mettre le verre de protection des yeux en place, il convient de lire attentivement les consignes de montage et d'entretien.

AVERTISSEMENT:

Le hockey est un sport de contact dangereux. En jouant au hockey, vous vous exposez à des risques de blessures. Ce verre de protection des yeux ne fournit aucune garantie de protection contre les blessures du cou, de la colonne vertébrale ou du crâne. Afin de réduire les risques de blessures, il est recommandé de protéger le visage en portant une protection faciale et d'entretenir. Prise de l'équipement de protection des yeux doit être effectuée d'une manière adéquate. Si l'équipement de protection des yeux n'est pas correctement porté, il peut entraîner des conséquences graves. Il convient de porter une attention toute particulière au choix de la combinaison casque – verre de protection des yeux, ce qui pourra entraîner des dommages graves pouvant entraîner la mort ou la mort et, ce que les propriétés de protection. En cas de non-respect de ces instructions, vous exposez des risques de blessures graves, y compris la paralysie ou la mort et, ce que les propriétés de protection des yeux.

GARANTIE:

Prix de l'utilisation du protège, suite aux efforts mécaniques et au rayonnement UV, le matériel se fatigue. Nous ne pouvons donc garantir les propriétés protectrices et la durée de vie du produit que durant une période d'une année à compter de la date de vente au client, au plus tard pendant une période de 5 ans à compter de la date de fabrication du produit. Ce produit a été fabriqué en polycarbonate très résistant. Ce produit perd ses propriétés lorsqu'il est exposé à divers produits chimiques, étiquettes autocollantes et/ou peintures. Si vous nettoyez le produit avec des produits chimiques, il vous appliquez des peintures ou des étiquettes autocollantes sur le produit, il peut causer des dommages permanents et le produit pourrait devoir être remplacé. Si vous nettoyez le produit avec des produits chimiques, il vous appliquez des peintures ou des étiquettes autocollantes sur le produit, il peut causer des dommages permanents et le produit pourrait devoir être remplacé. Si vous nettoyez le produit avec des produits chimiques, il vous appliquez des peintures ou des étiquettes autocollantes sur le produit, il peut causer des dommages permanents et le produit pourrait devoir être remplacé.

GARANTIA:

A causa degli effetti delle sollecitazioni meccaniche e dei raggi UV, durante l'utilizzo di questa protezione per il materiale si dovrà garantire la durata del prodotto e le sue proprietà protettive per un anno a partire dalla data di vendita all'utente, al più tardi durante una perioda di 5 anni a partire dalla data di produzione del prodotto. Il prodotto è stato realizzato in policloruro altamente resistente; questo materiale perde le sue proprietà con l'impiego di varie sostanze chimiche, adesivi e colori. Utilizzando sostanze chimiche per la pulizia o utilizzando adesivi e colori, la protezione può danneggiarsi in modo irreversibile e dovrà essere sostituita. Non usare prodotti chimici, vernici o etichette adesive sui prodotti. Per updatamento garanzia su nesmje výrobek žádným spôsobom upravovat, lakovať, vŕtať, brúsiť, ohýbať. Vyrobeno en EU.

UTILIZZAZIONE:

Ce verre de protection des yeux est conçu pour des joueurs âgés de plus de 18 ans. Il n'est pas conçu pour les gardiens de but. Dès l'utilisation, les efforts mécaniques auxquels le visier est soumis entraînent une certaine fatigue de la matière. Il n'est donc possible de garantir la durée de vie du produit et ses propriétés que durant une période d'une année à compter de la date de la vente, au maximum dépendant durant une période de 5 ans à compter de sa fabrication. Ce verre de protection des yeux doit être placé sur les types de casques suivants: CCM 652, CCM 1052, CCM V10, CCM V8, Easton S17, NBH 1500, NBH 3500, NBH 4500, NBH 5500, RBK 4K, RBK 5K, RBK 6K, RBK 8K

FONCTION:

Le verre de protection des yeux est destiné à protéger partiellement les yeux et la partie supérieure du visage des joueurs de hockey contre les blessures dues aux chutes, aux collisions ou aux chocs. Combiné à un casque de protection, le verre de protection des yeux doit être placé sur les types de casques suivants: CCM 652, CCM 1052, CCM V10, CCM V8, Easton S17, NBH 1500, NBH 3500, NBH 4500, NBH 5500, RBK 4K, RBK 5K, RBK 6K, RBK 8K

MONTAGE:

Le verre de protection des yeux se fixe à l'aide des vis et des écrous fournis, en suivant les explications du plan (figure 1). Utiliser exclusivement le set de montage d'origine qui est fourni avec le produit. Placer le verre de protection des yeux sur le casque pour que les orifices du verre soient parfaitement en face des orifices du casque. Introduire les écrous dans les orifices intérieurs du casque pour que le revêtement mou du casque couvre l'écoutille. Placer une rondelle de distance sur la protection correspondante pour fixer le casque. Introduire les vis sur l'écrou du casque. Fixer le casque sur la partie de l'écrou qui dépasse du casque (rondelle P du côté droit et rondelle L du côté gauche) – voir les figures 1 et 2. Cette rondelle délimite la distance qui sépare le casque du verre de protection. Le verre doit dépasser le L de la partie sinistre indiquée sur le diagramme 1 et 2, pour limiter la distance entre le casque et la visière. Le verre de protection ne doit pas dépasser le bord inférieur du casque et, avec une tolérance de 6 - 9 mm (figures 1 et 2). La distance la plus importante pourtant séparer le casque du verre est de 20 mm (figure 3). Le verre de protection ne peut pas se trouver à une distance de 6 - 9 mm (obr. 1 a 2), mais la visière doit être montée à une distance inférieure au 10 mm et au maximum de 20 mm (obr. 3). Le verre de protection ne peut pas se trouver à une distance de 6 - 9 mm (obr. 1 a 2). Les vis peuvent être montées à une distance inférieure au 10 mm et au maximum de 20 mm (obr. 3). Le verre de protection ne peut pas être monté à une distance inférieure au 10 mm et au maximum de 20 mm (obr. 3). Les vis peuvent être montées à une distance inférieure au 10 mm et au maximum de 20 mm (obr. 3). Le verre de protection ne peut pas être monté à une distance inférieure au 10 mm et au maximum de 20 mm (obr. 3).

MONTAJ:

Chránící oči se připevňuje přiloženými skrutkami a maticemi podle nákresu na návodu obr. 1. Používajte iba originální montážní sadu, která je přiložena u výrobku.

Chránící oči přiložíme na přílbu tak, že otvory v chránící přesně dosedají na otvory v přílbě. Do otvoru v přílbě zasuneme zvětšit matice, aby měkká vstříka příby matici překryvala. Na matici výčnějící z příby nasuneme distantní podložku P na pravou a L na levou stranu příby vzh. obr. 1 a 2, která vymezuje vzdálenost mezi přílobou a chránícím myši mezi 6 - 9 mm (obr. 1 a 2), nejvýše vzdálenost mezi přílobou a chránícím myši mezi 6 mm (obr. 3). Chránící nesmí být namontován blíže než 10 mm a dalej než 60 mm od obličeje chránícího. Chránící nesmí být nastaven tak, jak je uvedeno na obrázku 1 a 2. Všechny tyto šrouby pak postupně dotahneme, aby byly těsněny, tak jak je uvedeno na obrázku 1 a 2. Všechny tyto šrouby poskytujíte se sadačky a můžete je použít i jinou sadačku. Po nastavení tyto šrouby poskládejte a chránící očí se tak může stát nedokonalý. Při manipulaci se šroubovákom dbáme na to, abychom nepoškárali povrch chránící.

MONTÁŽ:

Le verre de protection des yeux se fixe à l'aide des vis et des écrous fournis, en suivant les explications du plan (figure 1). Utiliser exclusivement le set de montage d'origine qui est fourni avec le produit. Placer le verre de protection des yeux sur le casque pour que les orifices du verre soient parfaitement en face des orifices du casque. Introduire les écrous dans les orifices intérieurs du casque pour que le revêtement mou du casque couvre l'écoutille. Placer une rondelle de distance sur la protection correspondante pour fixer le casque. Introduire les vis sur l'écrou du casque. Fixer le casque sur la partie de l'écrou qui dépasse du casque (rondelle P du côté droit et rondelle L du côté gauche) – voir les figures 1 et 2. Cette rondelle délimite la distance qui sépare le casque du verre de protection. Le verre doit dépasser le L de la partie sinistre indiquée sur le diagramme 1 et 2, pour limiter la distance entre le casque et la visière. Le verre de protection ne doit pas dépasser le bord inférieur du casque et, avec une tolérance de 6 - 9 mm (figures 1 et 2). La distance la plus importante pourtant séparer le casque du verre est de 20 mm (figure 3). Le verre de protection ne peut pas se trouver à une distance de 6 - 9 mm (obr. 1 a 2), mais la visière doit être montée à une distance inférieure au 10 mm et au maximum de 20 mm (obr. 3). Le verre de protection ne peut pas être monté à une distance inférieure au 10 mm et au maximum de 20 mm (obr. 3). Les vis peuvent être montées à une distance inférieure au 10 mm et au maximum de 20 mm (obr. 3). Le verre de protection ne peut pas être monté à une distance inférieure au 10 mm et au maximum de 20 mm (obr. 3).

MONTAJ:

Chránící oči se připevňuje přiloženými skrutkami a maticemi podle nákresu na návodu obr. 1. Používajte iba originální montážní sadu, která je přiložena u výrobku.

Chránící oči přiložíme na přílbu tak, že otvory v chránící přesně dosedají na otvory v přílbě. Do otvoru v přílbě zasuneme zvětšit matice, aby měkká vstříka příby matici překryvala. Na matici výčnějící z příby nasuneme distantní podložku P na pravou a L na levou stranu příby vzh. obr. 1 a 2, která vymezuje vzdálenost mezi přílobou a chránícím myši mezi 6 - 9 mm (obr. 1 a 2), nejvýše vzdálenost mezi přílobou a chránícím myši mezi 6 mm (obr. 3). Chránící nesmí být namontován blíže než 10 mm a dalej než 60 mm od obličeje chránícího. Chránící nesmí být nastaven tak, jak je uvedeno na obrázku 1 a 2. Všechny tyto šrouby pak postupně dotahneme, aby byly těsněny, tak jak je uvedeno na obrázku 1 a 2. Všechny tyto šrouby poskytujíte se sadačky a můžete je použít i jinou sadačku. Po nastavení tyto šrouby poskládejte a chránící očí se tak může stát nedokonalý. Při manipulaci se šroubovákom dbáme na to, abychom nepoškárali povrch chránící.

MONTAJ:

Chránící oči se připevňuje přiloženými skrutkami a maticemi podle nákresu na návodu obr. 1. Používajte iba originální montážní sadu, která je přiložena u výrobku.

Chránící oči přiložíme na přílbu tak, že otvory v chránící přesně dosedají na otvory v přílbě. Do otvoru v přílbě zasuneme zvětšit matice, aby měkká vstříka příby matici překryvala. Na matici výčnějící z příby nasuneme distantní podložku P na pravou a L na levou stranu příby vzh. obr. 1 a 2, která vymezuje vzdálenost mezi přílobou a chránícím myši mezi 6 - 9 mm (obr. 1 a 2), nejvýše vzdálenost mezi přílobou a chránícím myši mezi 6 mm (obr. 3). Chránící nesmí být namontován blíže než 10 mm a dalej než 60 mm od obličeje chránícího. Chránící nesmí být nastaven tak, jak je uvedeno na obrázku 1 a 2. Všechny tyto šrouby pak postupně dotahneme, aby byly těsněny, tak jak je uvedeno na obrázku 1 a 2. Všechny tyto šrouby poskytujíte se sadačky a můžete je použít i jinou sadačku. Po nastavení tyto šrouby poskládejte a chránící očí se tak může stát nedokonalý. Při manipulaci se šroubovákom dbáme na to, abychom nepoškárali povrch chránící.

MONTAJ:

Chránící oči se připevňuje přiloženými skrutkami a maticemi podle nákresu na návodu obr. 1. Používajte iba originální montážní sadu, která je přiložena u výrobku.

Chránící oči přiložíme na přílbu tak, že otvory v chránící přesně dosedají na otvory v přílbě. Do otvoru v přílbě zasuneme zvětšit matice, aby měkká vstříka příby matici překryvala. Na matici výčnějící z příby nasuneme distantní podložku P na pravou a L na levou stranu příby vzh. obr. 1 a 2, která vymezuje vzdálenost mezi přílobou a chránícím myši mezi 6 - 9 mm (obr. 1 a 2), nejvýše vzdálenost mezi přílobou a chránícím myši mezi 6 mm (obr. 3). Chránící nesmí být namontován blíže než 10 mm a dalej než 60 mm od obličeje chránícího. Chránící nesmí být nastaven tak, jak je uvedeno na obrázku 1 a 2. Všechny tyto šrouby pak postupně dotahneme, aby byly těsněny, tak jak je uvedeno na obrázku 1 a 2. Všechny tyto šrouby poskytujíte se sadačky a můžete je použít i jinou sadačku. Po nastavení tyto šrouby poskládejte a chránící očí se tak může stát nedokonalý. Při manipulaci se šroubovákom dbáme na to, abychom nepoškárali povrch chránící.

MONTAJ:

Chránící oči se připevňuje přiloženými skrutkami a maticemi podle nákresu na návodu obr. 1. Používajte iba originální montážní sadu, která je přiložena u výrobku.

Chránící oči přiložíme na přílbu tak, že otvory v chránící přesně dosedají na otvory v přílbě. Do otvoru v přílbě zasuneme zvětšit matice, aby měkká vstříka příby matici překryvala. Na matici výčnějící z příby nasuneme distantní podložku P na pravou a L na levou stranu příby vzh. obr. 1 a 2, která vymezuje vzdálenost mezi přílobou a chránícím myši mezi 6 - 9 mm (obr. 1 a 2), nejvýše vzdálenost mezi přílobou a chránícím myši mezi 6 mm (obr. 3). Chránící nesmí být namontován blíže než 10 mm a dalej než 60 mm od obličeje chránícího. Chránící nesmí být nastaven tak, jak je uvedeno na obrázku 1 a 2. Všechny tyto šrouby pak postupně dotahneme, aby byly těsněny, tak jak je uvedeno na obrázku 1 a 2. Všechny tyto šrouby poskytujíte se sadačky a můžete je použít i jinou sadačku. Po nastavení tyto šrouby poskládejte a chránící očí se tak může stát nedokonalý. Při manipulaci se šroubovákom dbáme na to, abychom nepoškárali povrch chránící.

MONTAJ:

Chránící oči se připevňuje přiloženými skrutkami a maticemi podle nákresu na návodu obr. 1. Používajte iba originální montážní sadu, která je přiložena u výrobku.

Chránící oči přiložíme na přílbu tak, že otvory v chránící přesně dosedají na otvory v přílbě. Do otvoru v přílbě zasuneme zvětšit matice, aby měkká vstříka příby matici překryvala. Na matici výčnějící z příby nasuneme distantní podložku P na pravou a L na levou stranu příby vzh. obr. 1 a 2, která vymezuje vzdálenost mezi přílobou a chránícím myši mezi 6 - 9 mm (obr. 1 a 2), nejvýše vzdálenost mezi přílobou a chránícím myši mezi 6 mm (obr. 3). Chránící nesmí být namontován blíže než 10 mm a dalej než 60 mm od obličeje chránícího. Chránící nesmí být nastaven tak, jak je uvedeno na obrázku 1 a 2. Všechny tyto šrouby pak postupně dotahneme, aby byly těsněny, tak jak je uvedeno na obrázku 1 a 2. Všechny tyto šrouby poskytujíte se sadačky a můžete je použít i jinou sadačku. Po nastavení tyto šrouby poskládejte a chránící očí se tak může